



クロード・モネのヴェネチアにオマージュを捧げるレベルソ

レベルソ・トリビュート・エナメル コレクションに 手作業で精緻に装飾された 3 つの新作が登場

概要

- 印象派の巨匠が描いたヴェネチアに捧げるオマージュ
- メティエ・ラールTM工房の技術を披露するレベルソのタイムレスなデザイン
- 芸術と文化の世界に対するジャガー・ルクルトのビジョンを体現する 3 本の限定モデル

今年 9 月にヴェネチアで開催されるホモ・ファベール・ビエンナーレ エキシビションへの参加に合わせ、ジャガー・ルクルトはレベルソ・トリビュート・エナメルの新作 3 本の限定モデルでこの開催都市にオマージュを捧げます。各タイムピースのケースバックには、クロード・モネがヴェネチアを描いた作品が細密画で複製され、レベルソがクリエイティブな表現のための理想的なキャンバスであることを改めて示します。

印象派の巨匠、クロード・モネが描いたヴェネチアに捧げるオマージュ

モネが画家として晩年にさしかかったころに描かれた『ヴェネチアシリーズ』は、1908 年の秋に妻とラ・セレニッシマに到着するやいなや彼が魅了されたヴェネチアの建築物や独特な光を見事に表現しています。当初、ヴェネチアは「描くには美しすぎる」と言っていたモネですが、すぐに作品に取り掛かり、様々な場所で、時間帯によって変化する光を捉えて繰り返し描きました。多数の作品を制作した時期であり、10 週間の滞在期間中に 37 点の作品を描きました。

メティエ・ラールTM工房を称えるクラフツマンシップの精緻な作品

あらゆる形態の工芸に敬意を表し、推進するというホモ・ファベールの使命は、ジャガー・ルクルトの時計製造における工芸技術だけでなく、高級時計製造で用いられる芸術的な技巧も支援するという取り組みと大いに通じる点があります。レベルソ・トリビュート・エナメルの‘ヴェネチアシリーズ’の新作を通して、ジャガー・ルクルトはホモ・ファベールと共有する使命にオマージュを



捧げ、細密画とエナメル、ギョーシェ彫りの技巧を組み合わせ、マニファクチュールのメティエ・ラール™（希少なクラフツマンシップ）工房の才能と技術力を披露します。

ケースバックに装飾を施す上での難題の一つ目は、65×92cm以上のサイズの原画を25×20mmの面積に複製することでした。エナメル職人は、モネの絵画のあらゆるディテールを縮小化し、完璧に模倣する偉業だけでなく、インパスト（モネが持ち帰った絵画をジヴェルニーのアトリエで仕上げる時にに行った、質感を加えるために絵具を厚く塗る技法）の錯覚を生み出し、一瞬一瞬変化する光と空気を捉えた原画の夢幻的なクオリティを再現する必要がありました。求められる鮮やかで深みのある色合いを出すために、エナメルを14層（ベースの3層、絵画部分の4層、半透明な淡い色の7層）重ね、800℃で15回も焼成を行いました。

半透明カラーのエナメルの下に手作業でギョーシェ彫りを施した3つのダイヤルの芸術性は、ケースバックの細密画に十分に応えます。ダイヤルは、エナメル加工だけで8～9時間の作業が必要であり、5層のエナメルを6～7回に分けて800℃で焼成します。最後の難題は、インデックスの取り付け（手つかずのエナメルの表面に小さな穴を開ける）と、レールウェイミニッツトラックの転写を無傷で行うことです。ファセット加工が施された植字インデックスとドーフィン針を配したレベルソ・トリビュートのシンプルなデザインコードが、その装飾の美しさを最大限に引き立てます。

芸術と文化の世界に対するジャガー・ルクルトのビジョンに沿った3つの素晴らしい芸術作品

『サン・ジョルジョ・マッジョーレ、黄昏』。モネは、サンマルコ広場の対岸にあり、ホモ・ファベール・ビエンナーレの会場に選ばれたサン・ジョルジョ・マッジョーレ島に魅了されました。島の向こう側に沈みゆく太陽の光が描かれたこの作品では、光や色、反射が強調されており、シルエットで表現された建物が構成を支えます。モネの有名な絵画を細密画で複製するためには、約70時間の緻密な作業が必要でした。ダイヤルには、ケースバックに描かれた作品の空の色を引き立てるブルーカラーのグラン・フー・エナメルが施されています。レベルソのアールデコ調デザインの幾何学的ラインに呼応するヘリンボーン模様のギョーシェ彫りは120本の線で構成されており、この線を1本彫るためには旋盤で3回加工する必要があります。全部で360回の加工を8時間かけて行う緻密な作業です。

『ヴェネチアの大運河』。深みと動きを見事に表現したこの大運河の魅惑的な光景は午後に描かれました。サンタ・マリア・デッラ・サルデー聖堂は水に浮かんでいるように見え、霞んだ光の効果が建物のディテールを昇華します。この傑作を忠実に複製したケースバックには、約70時間のエナメル加工が必要とされました。8時間かけて手作業で施されたダイヤルの波模様のギョーシェ彫りは、モネの絵画に描かれた水面の反射を再現しています。水と調和する柔らかなグリーン半透明なグラン・フー・エナメル層が波の視覚的効果を高めています。



『ドゥカーレ宮殿』。朝 8 時に大運河のゴンドラから描かれたこのドゥカーレ宮殿の光景は、水面に映る美しい朝の光を思い起こさせます。「宮殿…は、雰囲気を描くための言い訳にすぎませんでした」と、モネは友人に書いています。作品の輝く美しさを複製するため、ジャガー・ルクルトのエナメル職人は約 70 時間かけて作業を行いました。文字盤に施されたギョーシェ彫りのひし形模様は、角度によって様々に変化する光と影を映し出し、モネが魅了された時間帯によって変化する水面に映る光の効果を表現しています。また、半透明なブルーカラーのグラン・フー・エナメル層が幾何学模様を一層引き立てています。この幾何学模様は 981 本の線で構成されており、この線を 1 本彫るためには、旋盤で 5 回加工しなければなりません。非常に高い技術が要求されるこの作業は、合計 4,905 回の旋盤操作を手作業で行い、作業時間は 8 時間を要します。

各モデル 10 本限定のレベルソ・トリビュート・エナメルの‘ヴェネチアシリーズ’は、ホモ・ファベール・ビエンナーレの開催都市に加え、ギョーシェ彫り、エナメル、細密画という技巧装飾工芸と高級時計製造との見事な融合にオマージュを捧げています。

技術仕様

レベルソ・トリビュート・エナメル ‘ヴェネチアシリーズ’ - サン・ジョルジョ・マッジョーレ、黄昏

ケース：18K ホワイトゴールド

サイズ：45.6 x 27.4mm、厚さ 9.73mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー822

機能：時、分

パワーリザーブ：42 時間

表ダイヤル：ヘリンボーン模様のギョーシェ彫り、グラン・フー・エナメル

ケースバック：細密画グラン・フー・エナメル

防水性：3 気圧

ストラップ：ブラックアリゲーター

リファレンス：Q39334M4

レベルソ・トリビュート・エナメル ‘ヴェネチアシリーズ’ - 大運河

ケース：18K ホワイトゴールド

サイズ：45.6 x 27.4mm、厚さ 9.73mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー822

機能：時、分

パワーリザーブ：42 時間

表ダイヤル：波模様のギョーシェ彫り、グラン・フー・エナメル



ケースバック：細密画グラン・フー・エナメル

防水性：3 気圧

ストラップ：ブラックアリゲーター

リファレンス：Q39334M5

レベルソ・トリビュート・エナメル ‘ヴェネチアシリーズ’ - ドゥカーレ宮殿

ケース：18K ホワイトゴールド

サイズ：45.6 x 27.4mm、厚さ 9.73mm

キャリバー：手巻ジャガー・ルクルト製キャリバー822

機能：時、分

パワーリザーブ：42 時間

表ダイヤル：ひし形パターンのギョーシェ彫り、グラン・フー・エナメル

ケースバック：細密画グラン・フー・エナメル

防水性：3 気圧

ストラップ：ブラックアリゲーター

リファレンス：Q39334M6

ホモ・ファベール展について

ホモ・ファベール 2024：9 月 1 日から 30 日までヴェネチアで開催される「人生の旅」。第 3 回ホモ・ファベール・ビエンナーレは、スイスに本拠を置く非営利団体、ミケランジェロ財団のクリエイティビティ&クラフツマンシップ部門がキュレーションを行う現代クラフツマンシップの祭典で、より人間的で包括的、持続可能な未来を促進することを目的に、世界各国の職人たちを支援しています。[homofaber.com](https://www.homofaber.com)

ジャガー・ルクルト - ウォッチメーカーの中のウォッチメーカー™

1833 年以来、ジャガー・ルクルトは、革新性と創造性への抑えきれない渴望に導かれ、故郷ジュウ渓谷の平穏な自然環境からインスピレーションを得て、複雑機構への熟練した技術とその精度で際立った存在となっています。ウォッチメーカーの中のウォッチメーカー™として知られるマニュファクチュールは、1,400 を超えるキャリバーの制作と 430 以上の特許を通して、その絶え間ない革新の精神を表現してきました。ジャガー・ルクルトの時計職人たちは、190 年にわたる蓄積された専門知識を駆使して、最先端の精密なメカニズムの設計、製造、仕上げ、装飾を行い、何世紀にもわたるノウハウと情熱を融合させ、過去と未来をつないでいます。時代を超え、常に時と共にあります。180 種類もの専門技術がひとつ屋根の下に集結したマニュファクチュールは、その技巧に、デザインの美しさと独特で控え目な洗練とを組み合わせ、高級時計に息吹を吹き込んでいます。

[jaeger-lecoultre.com](https://www.jaeger-lecoultre.com)